



**УССКО-ПОЛЬСКИЕ  
МУЗЫКАЛЬНЫЕ СВЯЗИ**

Министерство культуры Российской Федерации  
Санкт-Петербургская государственная консерватория  
имени Н. А. Римского-Корсакова  
Кафедра истории зарубежной музыки  
Польский институт в Санкт-Петербурге



РУССКО-ПОЛЬСКИЕ  
МУЗЫКАЛЬНЫЕ СВЯЗИ

СБОРНИК СТАТЕЙ ПО МАТЕРИАЛАМ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Санкт-Петербург  
2018

**ББК 85.31**  
**Р 89**

Редактор-составитель:

Н. А. БРАГИНСКАЯ, кандидат искусствоведения, доцент

Редактор:

Н. И. ДЕГТЯРЕВА, доктор искусствоведения, профессор

Рецензент:

А. В. ДЕНИСОВ, доктор искусствоведения, профессор

**Русско-польские музыкальные связи** : сб. статей по материалам международной конференции / ред.-сост. Н. А. Брагинская. СПбГК им. Н. А. Римского-Корсакова, Польский институт в Санкт-Петербурге. — СПб. : СПбГК, 2017. — 200 с.

Издание осуществлено при поддержке  
Польского института в Санкт-Петербурге



Сборник основан на материалах международной конференции, проходившей в Санкт-Петербургской консерватории в 2015 году при поддержке Польского института в Санкт-Петербурге. Публикуемое собрание научных статей освещает различные аспекты российско-польских музыкальных контактов в XVII–XXI веках. Издание адресовано профессиональным музыкантам, а также широкому кругу читателей, интересующихся историей музыки и вопросами межкультурного взаимодействия.

Составитель именного указателя:  
кандидат искусствоведения К. В. Дискин

Оригинал-макет, верстка:  
Ю. Л. Ногарева

ISBN

© СПбГК им. Н. А. Римского-Корсакова, 2018  
© Польский институт в Санкт-Петербурге, 2018  
© Коллектив авторов, 2018

# СОДЕРЖАНИЕ

От составителя

3

## *Приветствия*

СЕРГЕЙ СЛОНИМСКИЙ

Благородное музыкальное сердце Польши

13

НАТАЛИЯ БРЫЖКО-ЗАПУР

Нерушимые связи

15

АЛЕКСЕЙ ВАСИЛЬЕВ

Творческое сотрудничество будет успешно развиваться

17

## *Статьи*

ТАТЬЯНА ШАБАЛИНА

Ю. А. Залуский (1702–1774) и немецкие музыкальные источники  
в Санкт-Петербурге: К истории польско-русского культурного достояния

21

ИВЛИЙ СЕМЕНЁНОК

К истории двух польских кантов в традиции русского барокко  
и в старообрядческих рукописях

53

ИРИНА УТЕНКОВА-ШАЛАПАК

Польская музыкальная фольклористика XIX века.

Направления и перспективы исследований

71

КШИШТОФ БИЛИЦА

Михаил Клеофас Огинский в Варшаве и Петербурге

79

ГЖЕГОЖ ВИШНЕВСКИЙ

Оперы Станислава Монюшко в России

89

АНДРЕЙ АЛЕКСЕЕВ-БОРЕЦКИЙ

Последний приезд Станислава Монюшко в Петербург

98

ТАТЬЯНА ЗАЙЦЕВА

По следам польского пилигримства М. А. Балакирева  
113

ЛАРИСА МИЛЛЕР, ВЛАДИМИР СОМОВ

Александр Бернарди — дирижер Варшавской оперы  
128

СЕРГЕЙ МАЛЬЦЕВ

О школе и методе Ф. Лешетицкого  
139

НАТАЛИЯ БРАГИНСКАЯ

Федор и Игорь Стравинские: польские узоры судеб  
147

ЕЛИЗАВЕТА МАЧЕЕВСКА

Шимановский и Россия: музыка Кароля Шимановского  
к драме Тадеуша Мичиньского «Князь Потемкин»  
157

ИОСИФ РАЙСКИН

«В Петербурге мы сойдемся снова...» За вашу и нашу музыку!  
169

МАЛГОЖАТА КОМОРОВСКА

Выдающийся польский дирижер Ежи Семков (1928–2014) — выпускник  
Ленинградской консерватории  
182

ИРИНА НИКОЛЬСКАЯ

Оперы Зыгмунта Краузе — новое прочтение жанра  
190

АЛЕКСАНДР РАДВИЛОВИЧ

«Лютославский»: к истории неизданной монографии  
К. Мейера и Д. Гвиздалянки  
204

ЛИДИЯ ВОЛЧЕК

Польские музыканты на фестивале  
«Международная неделя консерваторий»: 2001–2015  
213

Именной указатель

222

Сведения об авторах

123

## ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

Предлагаемый читателю сборник статей основан на материалах международной научной конференции «Российско-польские музыкальные горизонты», прошедшей в Санкт-Петербургской консерватории 26–27 октября 2015 года в рамках XV фестиваля «Международная неделя консерваторий». Концепция конференции была разработана кафедрой истории зарубежной музыки консерватории; в организации события большую роль сыграл Польский институт в Санкт-Петербурге.

На конференцию 2015 года направили своих делегатов девять российских и польских учебных, научных, концертных организаций: Санкт-Петербургская консерватория, Государственный институт искусствознания (Москва), Мариинский театр, Санкт-Петербург Опера, Польский институт в Санкт-Петербурге, Школы искусств Кракова и Познани, Музыкальный университет имени Ф. Шопена (Варшава), журнал «Ruch muzyczny» (Варшава). Петербургскую консерваторию на российско-польском форуме представляли участники девяти подразделений вуза — кафедры истории зарубежной музыки, кафедры специальной композиции и импровизации, кафедры оркестровки и общего курса композиции, кафедры специального фортепиано, кафедры общего курса и методики преподавания фортепиано, кафедры сольного пения, кафедры режиссуры музыкального театра, научной музыкальной библиотеки, аспирантуры. Конференция продемонстрировала впечатляющий многогранный диалог российских и зарубежных музыкантов разных поколений; наряду с докладами маститых ученых в научные сессии были включены и выступления начинающих исследователей. Концертным украшением заседаний стала камерная программа, в которой прозвучали фортепианные миниатюры Н. Зарембы в исполнении Ивана Александрова, а также песни и романсы Ф. Шопена, К. Шимановского, И. Падеревского, С. Слонимского в исполнении Ларисы Поминовой (меццо-сопрано), Лю-

бови Райской (сопрано), Семёна Заборина (фортепиано). Среди почетных гостей в качестве слушателей и участников дискуссий конференцию посетили композитор Сергей Слонимский и директор Польского института Наталия Брыжко-Запур, как и ректор Петербургской консерватории Алексей Васильев, оказавшие честь изданию материалов конференции своими письменными приветствиями.

Статьи, вошедшие в настоящий сборник, вслед за предшествовавшими им докладами, охватывают разные аспекты российско-польских музыкальных связей на значительном хронологическом этапе — от XVII века до современности, с освещением проблематики, относящейся к профессиональной музыкальной культуре (духовной и светской) и народному творчеству.

Среди композиторских имен, затрагиваемых в статьях, — Огинский (К. Билица), Монюшко (Г. Вишневецкий, А. Алексеев-Борецкий), Шимановский (Е. Мачеевска), Шопен и Балакирев (Т. Зайцева), Игорь Стравинский (Н. Брагинская), Витольд Лютославский (А. Радвилович), Зыгмунт Краузе (И. Никольская). Ряд публикаций посвящен выдающимся музыкальным деятелям и музыкантам-исполнителям, среди них — пианист Теодор Лешетицкий (С. Мальцев), дирижеры Александр Бернарди (Л. Миллер и В. Сомов) и Ежи Семков (М. Коморовска). Читатели познакомятся с польскими страницами в истории крупного петербургского фестиваля «Международная неделя консерваторий» (Л. Волчек) и с воспоминаниями очевидца о знаменитом авангардном фестивале «Варшавская осень» (И. Райскин); узнают о путях развития польской фольклористики XIX века (И. Утенкова-Шлапак); о бытовании польских кантов в русской дореволюционной традиции (И. Семёнок); а также о трагической судьбе библиотеки Залуских, в екатерининские времена послужившей фундаментом для главной библиотеки России (Т. Шабалина).

Очевидно, что содержание сборника идеально отвечает тому направлению научной деятельности кафедры истории зарубежной музыки Петербургской консерватории, которое посвящено изучению музыкальных контактов России с различными европейскими странами. Поэтому редколлегия сочла возможным изменить оригинальное название конференции 2015 года при публикации ее материалов, чтобы встроить коллективный труд «Русско-польские

музыкальные связи» в тематическую серию кафедральных изданий, выходивших в свет с начала 2000-х годов<sup>1</sup>.

В то же время, книга «Русско-польские музыкальные связи» является вкладом в дело изучения польской музыкальной культуры отечественными музыковедами и на современном этапе продолжает традиции, заложенные исследованиями И. Ф. Бэлзы<sup>2</sup>, в том числе, сборником статей и материалов с аналогичным названием, вышедшим под редакцией ученого в советскую эпоху<sup>3</sup>. С тех пор «польская» область российского музыкознания обогатилась значительными монографиями и статьями крупнейших московских специалистов — И. И. Никольской, Л. М. Кокоревой, А. В. Ивашкина<sup>4</sup>. В Северной столице, благодаря инициативе сотрудника Российского института истории искусств И. В. Мациевского, в наши дни увидели свет четыре выпуска «Петербургская музыкальная полонистика» (2001–2004); большой шопеновский юбилей ознаменовался публикацией ценного монографического очерка С. М. Слонимского<sup>5</sup>, научно комментированным изданием Скерцо b-moll Шопена («Из педагогического наследия М. Балакирева»), инициирован-

<sup>1</sup> См.: Русско-немецкие музыкальные связи: сб. статей / Ред.-сост. А. К. Кенигсберг. СПб.: СПбГК, 2002; Русско-французские музыкальные связи: сб. статей / Ред.-сост. В. В. Смирнов. СПб.: СПбГК, 2003; Русско-итальянские музыкальные связи: сб. статей / Ред.-сост. А. К. Кенигсберг. СПб.: СПбГК, 2004; Русско-британские музыкальные связи: сб. статей / Ред.-сост. Л. Г. Ковнацкая. СПб.: СПбГК, 2009.

<sup>2</sup> См.: *Бэлза И.* Из истории русско-польских музыкальных связей. М.: Гос. муз. издательство, 1955; *Бэлза И.* Забытые польские музыканты. М.: Изд-во АН СССР, 1963; *Бэлза И.* Михаил Клеофас Огинский. М.: Музыка, 1965, 1974 и др.

<sup>3</sup> Русско-польские музыкальные связи: статьи и материалы / Под ред. И. Бэлзы. М.: ИАН СССР, 1963.

<sup>4</sup> *Ивашкин А.* Кшиштоф Пендерецкий: монографический очерк. М.: Советский композитор, 1983; *Кароль Шимановский.* Воспоминания. Статьи. Публикации / Ред.-сост. И. Никольская, Ю. Крейнина. М.: Советский композитор, 1984; *Никольская И.* От Шимановского до Лютославского и Пендерецкого: Очерки развития симфонической музыки в Польше XX века. М.: Советский композитор, 1990; Беседы Ирины Никольской с Витольдом Лютославским. Статьи. Воспоминания. М.: Тантра, 1995; *Никольская И.* Кшиштоф Пендерецкий. Инструментальная музыка. Симфонии. Оперы. М.: Композитор, 2012; *Кокорева Л. М.* Музыкальная культура Польши XX века. Кароль Шимановский, Витольд Лютославский, Кшиштоф Пендерецкий. М.: МГК, 1997 и др.

<sup>5</sup> *Слонимский С. М.* О новаторстве Шопена. СПб.: Композитор • Санкт-Петербург, 2010.



ным Т. А. Зайцевой<sup>6</sup>, а также консерваторским сборником статей<sup>7</sup>. К 150-летию старейшей русской консерватории была подготовлена совместная публикация польского культуролога Г. Вишневого и автора этих строк<sup>8</sup>. Среди новейших книг, освещающих русско-польскую музыкальную проблематику, необходимо назвать фундаментальную монографию Т. А. Зайцевой «М.А. Балакирев: Путь в будущее»<sup>9</sup>, в которой рассматривается ряд шопеновских сюжетов в проекции на творчество основателя Новой русской школы. Тем не менее, сфера *Musica Polonica* по-прежнему предстает поистине неисчерпаемой для россиян, как неисчерпаемы пути культурного взаимодействия между нашими странами; богатейшая история русско-польских контактов вселяет надежду на многообещающие, плодоносные их перспективы и в будущем.

В 2015-м международная конференция «Российско-польские музыкальные горизонты» задумывалась как дань перекрестному году российско-польской и польско-российской культуры. Сборник по материалам конференции выходит из печати в 2018 году, словно символизируя нерушимые связи наших народов в области искусства, литературы, музыки: совместный издательский проект Санкт-Петербургской консерватории и Польского института в Санкт-Петербурге приурочен к празднованию 100-летия независимости Республики Польша.

---

<sup>6</sup> Ф. Шопен. Скерцо № 2. Из педагогического наследия М. Балакирева (Серия «Золотой репертуар пианиста») / Текстолог. ред. и вступ. ст. Т. А. Зайцевой. СПб. : Композитор • Санкт-Петербург, 2010.

<sup>7</sup> К 200-летию со дня рождения Шопена и Шумана / Ред.-сост. Н. А. Брагинская. СПб. : СПбГК, 2011.

<sup>8</sup> Брагинская Н., Вишневский Г. От Римского-Корсакова до Лютославского: польская ветвь петербургской композиторской школы // Санкт-Петербургская консерватория в мировом музыкальном пространстве: композиторские, исполнительские, научные школы. 1862–2012. Сб. статей по материалам международного симпозиума, посвященного 150-летию консерватории / Ред.-сост. Н. И. Дегтярева (отв. ред.), Н. А. Брагинская. СПб. : СПбГК, 2013. С. 420–428.

<sup>9</sup> Зайцева Т. А. М. А. Балакирев: Путь в будущее. СПб. : Композитор • Санкт-Петербург, 2017. См. также: Зайцева Т. А. Творческие уроки М. А. Балакирева. Пианизм, дирижирование, педагогика. СПб. : Композитор • Санкт-Петербург, 2012.

*Приветствия*

# БЛАГОРОДНОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ СЕРДЦЕ ПОЛЬШИ

**70** билейный праздник независимости Республики Польша и приуроченный к торжественной дате сборник научных статей Петербургской консерватории напоминают нам, сколь важной и драгоценной является для русских музыкантов польская музыкальная культура во всем ее богатстве — от истоков до сегодняшнего дня.

Польский фольклор, древний и более поздний, средневековая, ренессансная, барочная музыка (включая опусы Миколая из Радомы XV века, написанные в духе *Ars nova*) являют ценнейшие, до сих пор живые и впечатляющие творческие шедевры.

Музыка Шопена была и остается самой любимой как огромной массой музыкантов и слушателей, так и гигантами русской литературы — Львом Толстым и Борисом Пастернаком. Рубинштейн и Балакирев, молодой Скрябин и Рахманинов, Римский-Корсаков и Шостакович горячо почитали творчество Шопена и испытали его влияние.

Чудесные произведения Шимановского духовно близки русскому искусству, творчески родственны ему. Наряду с продолжением традиций Шопена, Дебюсси и Рихарда Штрауса, Шимановский самобытно развивал и мелос Мусоргского («Курпевские песни», ария Роксаны из оперы «Король Рогер»), и гармонический язык Скрябина (сонаты, концерты). Сочинения Шимановского на фольклорные тексты творчески предвосхитили «Русские песни» Прокофьева, с которым он дружил. Прокофьев восхищался «Мифами» Шимановского, высоко ценил творчество своего друга и написал прочувствованные строки о его безвременной кончине.

Драгоценную *Stabat Mater* Шимановского наши хоры должны бы ежегодно исполнять столь же часто, как *Stabat Mater* Перголези, реквиемы Моцарта и Верди.

Гениальный Лютославский оказал огромное влияние на мое поколение русских музыкантов и на несколько поколений более

молодых наших композиторов. Возможно, скерцо Третьей симфонии Прокофьева не осталось без внимания Лютославского — создателя новаторской микрополифонии и контролируемой алеаторики, мощно повлиявших на всю современную музыку.

Польская музыка второй половины XX — начала XXI века — это огромный, творчески могучий массив ярчайших композиторских индивидуальностей. Современные польские дирижеры, солисты, участники хоровых коллективов — большие мастера, блистательно исполняющие классическую и современную музыку.

Фестиваль «Варшавская осень» уже в 1960-е годы (когда я не раз присутствовал там и даже участвовал в этом музыкальном действе) явился наиболее представительной панорамой музыки свежего и дерзкого Второго авангарда Европы, Америки и Японии. Помню незабываемые впечатления от этой «Осени», впервые принесшей нам многие явления новой музыки в их реальном звучании.

Уверен, что публикуемый сборник материалов научной конференции углубит изучение польской музыки, воплощающей высокий духовный облик польского народа, его благородное музыкальное сердце.

*Сергей Слонимский*

## НЕРУШИМЫЕ СВЯЗИ

История связей выдающихся польских музыкантов с Петербургской консерваторией настолько длинна и прочна, что ей можно было бы посвятить как огромное количество научных работ, особенно ценных для исследователей прекрасного, объединяющего человеческую цивилизацию искусства, каким является музыка, так и ряд захватывающих рассказов о жизни, творчестве и взаимоотношениях польских и российских композиторов, певцов, инструменталистов, дирижеров.

Материалы последней польско-русской конференции, которые мы предлагаем вниманию российского читателя, представляют несколько сюжетов, относящихся к этой жизнеспособной традиции. Можно долго перечислять польские имена, неразрывно связанные с русской школой музыки, а в особенности — с консерваторией в Санкт-Петербурге. Среди ее первых профессоров были Теодор Лешетицкий и Генрик Венявский, с консерваторией сотрудничал выдающийся педагог Павел Коханьский, здесь учился и преподавал Витольд Малишевский. Консерватория воспитала целую плеяду интерпретаторов музыки Шопена с мировой славой. Не будет преувеличением сказать, что здесь возникла самостоятельная школа шопенистики.

Традиция творческих и научных связей прошла через политические бури и сложные периоды польско-русских отношений, никогда не подчиняясь капризам общей истории.

Своим присутствием в Санкт-Петербурге в последние десятилетия польская музыка обязана связанному с Польшей профессору консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, великому современному русскому композитору Сергею Михайловичу Слонимскому, чей вклад в укрепление наших контактов бесценен.

Традиционным местом встреч петербургской аудитории с польскими исполнителями и преподавателями стал и современный фестиваль «Международная неделя консерваторий», последовательно развиваемый его директором Лидией Львовной Волчек.

Именно это исключительное событие, благодаря усилиям проректора по научной работе Наталии Александровны Брагинской, создало площадку для польско-российской встречи музыковедов, результатом которой является настоящее издание.

Польский институт в Петербурге уже много лет считает Санкт-Петербургскую консерваторию, авторитетный вуз Северной столицы, не только своим ближайшим партнером, но также другом и союзником.

Один из докладов, опубликованных в сборнике, носит знаменательное название «„В Петербурге мы сойдемся снова“... За вашу и нашу музыку!» Пусть эти слова никогда не теряют своей актуальности.

С благодарностью за плодотворное сотрудничество,  
*Наталия Брыжко-Запур*

## ТВОРЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО БУДЕТ УСПЕШНО РАЗВИВАТЬСЯ...

**В**ыход в свет сборника научных статей «Русско-польские музыкальные связи» — совместного проекта кафедры истории зарубежной музыки Санкт-Петербургской государственной консерватории и Польского института в Санкт-Петербурге — это значительное научное событие, еще раз доказывающее прочность и многомерность наших контактов в области искусства.

Петербургская консерватория, отметившая в 2017 году 155-летие, с момента своего учреждения связана с польской музыкальной культурой и ее представителями. В числе первых профессоров старейшего музыкального вуза России были такие выдающиеся мастера, как скрипач Генрик Венявский и пианист Теодор Лешетицкий; композитор Николай Заремба и певец Станислав Габель в разное время служили здесь директорами. Среди дореволюционных выпускников Петербургской консерватории — около двадцати именитых польских музыкантов, в том числе, Феликс Blumenфельд и Эмиль Млынарский, Павел Коханьский и Витольд Малишевский. Примечательно, что ученику Николая Римского-Корсакова Витольду Малишевскому впоследствии суждено было стать главным учителем польского классика XX века — Витольда Лютославского. Молодые музыканты из Польши и в советское время учились в Ленинграде. Так, знаменитый дирижер Ежи Семков в 1956 году с отличием окончил Ленинградскую консерваторию по классам Бориса Хайкина и Николая Рабиновича, чтобы начать работу в качестве ассистента Евгения Мравинского.

В наши дни польская линия является одной из приоритетных в международной деятельности Санкт-Петербургской консерватории. Недаром в 2007 году ее почетным профессором стал прославленный маэстро Кшиштоф Пендерецкий, а несколько консерваторских профессоров в разное время были отмечены высокими наградами польского правительства за вклад в польскую культуру.

Один из них — крупнейший композитор современности Сергей Слонимский.

Консерватория реализует разнообразные проекты в активном взаимодействии с Генеральным консульством Республики Польша и Польским институтом в Санкт-Петербурге: мастер-классы и концерты, презентации изданий и конкурсы. Памятны такие яркие события, как празднование 200-летия со дня рождения Шопена, органнйй конкурс «Vox Polonica Petropolitana», международная конференция «Российско-польские музыкальные горизонты» и многое другое. Пожалуй, самую плодотворную форму контакты с музыкальной Польшей обрели в рамках фестиваля «Международная неделя консерваторий». За семнадцать лет существования этого масштабного музыкального форума в Петербургской консерватории были представлены восемь высших школ музыки из разных городов Польши.

Сегодня Санкт-Петербургская консерватория поддерживает отношения с несколькими музыкальными вузами Республики Польша, в их числе: Университет музыки имени Фридерика Шопена (Варшава), Академия музыки имени Станислава Монюшко (Гданьск), Академия музыки имени Кароля Липиньского (Вроцлав), Академия музыки имени Кароля Шимановского (Катовице).

Уверен, взаимовыгодное сотрудничество с польскими коллегами и в дальнейшем будет успешно развиваться по всем направлениям.

Ректор Санкт-Петербургской государственной  
консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова  
*Алексей Васильев*



*Статъи*

ТАТЬЯНА ШАБАЛИНА

# Ю. А. Залуский (1702–1774) И НЕМЕЦКИЕ МУЗЫКАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ:

К ИСТОРИИ ПОЛЬСКО-РУССКОГО  
КУЛЬТУРНОГО ДОСТОЯНИЯ

История польско-русских культурных связей знает великие «перекрестки», очень значимые, но порой неожиданные пересечения разных тем. В музыковедении один из таких сюжетов вошел сравнительно недавно, и вместе с ним по-новому, а скорее, даже впервые в этом контексте зазвучало имя выдающегося представителя польской культуры Юзефа Анджея Залуского. Деятельности братьев Залуских — Анджея Станислава (1695–1758) и Юзефа Анджея (1702–1774), — создателей одной из первых в мире публичных библиотек, посвящена обширная литература. Однако новый поворот в данной теме и необходимость осветить предысторию открытий, сделанных в Петербурге, дают основания вновь обратиться к поистине потрясающей судьбе первой публичной библиотеки Речи Посполитой и особой роли младшего брата в собирании немецких музыкальных источников XVII–XVIII веков.

## 1

Несколько лет назад в Иностранном книжном фонде Российской национальной библиотеки были найдены издания, приведшие к серьезным открытиям в истории немецкой музыки. К примеру, оригинальные печатные тексты к вокальным сочинениям Иоганна Себастьяна Баха (1685–1750) неожиданно выявили неизвестные

ранее факты его творческой биографии, позволили по-новому взглянуть на отдельные ее периоды, узнать новые подробности в истории создания ряда сочинений, обнаружить утерянные их версии.

Одна из находок перевернула наши представления о времени создания «O ewiges Feuer, o Ursprung der Liebe» BWV 34 почти на 20 лет. На протяжении длительной истории баховедения сочинение это считалось одной из позднейших духовных кантат композитора и датировалось 1740-ми годами<sup>1</sup>; по недавним уточнениям, 1746/1747 годом<sup>2</sup>. При этом было несомненным, что оно явилось пародией одноименной венчальной Кантаты BWV 34a, написанной Бахом в конце 1725 — первой половине 1726 года. Сравнительно недавно, еще раз изучив партитуру, исследователи пришли к выводу, что создание BWV 34 было приурочено к исполнению даже не в Лейпциге, а в другом городе — Галле, под руководством старшего сына Баха, Вильгельма Фридемана, который служил там в одной из церквей<sup>3</sup>. Однако, как стало яс-

<sup>1</sup> См.: *Spitta Ph.* Johann Sebastian Bach. Leipzig: Breitkopf & Härtel, 1880. Bd. 2. S. 816–817; Neue Bach-Ausgabe. Ser. I. Bd. 13: Kantaten zum 1. Pfingsttag. Kritischer Bericht von D. Kilian. Leipzig: VEB Deutscher Verlag für Musik, 1960. S. 120–121; *Dürr A.* Zur Chronologie der Leipziger Vokalwerke J. S. Bachs. Kassel; Basel etc.: Bärenreiter, 1976. S. 115; *Dürr A.* Johann Sebastian Bach. Die Kantaten. 8. Auflage. Kassel; München etc.: Bärenreiter; Deutscher Taschenbuch Verlag, 2000. S. 403 и т.д.

<sup>2</sup> См.: Bach-Werke-Verzeichnis: Kleine Ausgabe (BWV<sup>2a</sup>) nach der von W. Schmieder vorgelegten 2. Ausgabe / Hrsg. von A. Dürr und Y. Kobayashi unter Mitarbeit von K. Beißwenger. Wiesbaden: Breitkopf & Härtel, 1998. S. 34; *Kobayashi Y.* Zur Chronologie der Spätwerke Johann Sebastian Bachs: Kompositions- und Aufführungstätigkeit von 1736 bis 1750 // Bach-Jahrbuch 1988. S. 55; Bach Compendium: Analytisch-bibliographisches Repertorium der Werke Johann Sebastian Bachs / Hrsg. von H.-J. Schulze und C. Wolff. Bd. 1. Vokalwerke. Teil 1. Leipzig; Dresden: Peters, 1985. S. 334; *Schulze H.-J.* Die Bach-Kantaten: Einführungen zu sämtlichen Kantaten Johann Sebastian Bachs. 2. Auflage. Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt, 2007. S. 259–260.

<sup>3</sup> См.: Bach Compendium. Bd. 1. Teil 1. S. 334; *Petzoldt M.* Bach-Kommentar: Theologisch-musikwissenschaftliche Kommentierung der geistlichen Vokalwerke Johann Sebastian Bachs. Bd. 2: Die geistlichen Kantaten vom 1. Advent bis zum Trinitatisfest. Kassel; Basel etc.: Bärenreiter, 2007. S. 993; *Schulze H.-J.* Die Bach-Kantaten. S. 259–260. В последнем издании Календария жизни и деятельности Баха, вышедшем в Лейпциге в 2008 г., приведена, хотя и под вопросом, дата первого исполнения 34-й Кантаты — 21 мая 1747 г. в Галле (Kalendarium zur Lebensgeschichte Johann Sebastian Bachs. Erweiterte Neuausgabe / Hrsg. von A. Glöckner. Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt, 2008. S. 86).

ным по найденному в Петербурге тексту, первое исполнение Кантаты состоялось не в 1747 году, а ровно на 20 лет ранее, 1 июня 1727 года (и не в Галле, а в Лейпциге, на заутрене в церкви св. Николая и на вечерне в церкви св. Фомы)<sup>4</sup>. Таким образом, открытие в Петербурге принципиально изменило наши знания об истории создания сочинения. Представления о его позднем происхождении, месте в эволюции творчества композитора, соотношении с BWV 34a и кантатными ежегодниками оказались теперь серьезно пересмотренными<sup>5</sup>.

Необходимо пояснить, что ценность таких источников, помимо содержащегося в них подлинного текста, заключается в указании даты исполнения произведений при жизни композитора. Подобно многим авторам того времени, Бах редко датировал свои сочинения. Печатные же тексты кантат, пассионов, ораторий, которые выпускались к их исполнению, как правило, имели на титульных листах точное обозначение его даты и места. Поэтому такие источники являются сегодня уникальными документами и позволяют многое прояснить. Но, как это ни поразительно, почти все оригинальные либретто к баховским кантатам и пассионам, найденные в Российской национальной библиотеке, не сохранились (или, по крайней мере, не известны ныне) в Германии. Они не сохранились даже в Лейпциге, где регулярно исполнялись эти сочинения и печатались их тексты.

Другое открытие — либретто «Страстей по Марку» 1744 года — выявило еще один факт творческой биографии И. С. Баха и неиз-

<sup>4</sup> См.: *Schabalina T.* «Texte zur Music» in Sankt Petersburg. Neue Quellen zur Leipziger Musikgeschichte sowie zur Kompositions- und Aufführungstätigkeit Johann Sebastian Bachs // *Bach-Jahrbuch* 2008. S. 65–68.

<sup>5</sup> См. недавние публикации, в которых благодаря открытию в Петербурге история Кантаты BWV 34 представлена уже иначе, нежели прежде: *Petzoldt M.* Theologie und Spiritualität in Bachs Pfingstkantaten: Das Beispiel der Kantate BWV 34 // *Musik und Kirche*. Mai/Juni 2009. Nr. 3. S. 177–181; *Zedler G.* Die erhaltenen Kantaten Johann Sebastian Bachs (Spätere Sakrale und Weltliche Werke). Besprechungen in Form von Analysen — Erklärungen — Deutungen. Norderstedt: Books on Demand, 2009. S. 212; *Bachs Kantaten* / Hrsg. von R. Emans und S. Hiemke. Das Handbuch. Teilband 2. Laaber: Laaber Verlag, 2012. S. 74; *Mellace R.* Johann Sebastian Bach, Le Cantate. Palermo: L'Epos, 2012. P. 272–273; *Jones R. D.* The Creative Development of Johann Sebastian Bach: Music to Delight the Spirit. Oxford: Oxford University Press, 2013. Vol. 2: 1717–1750. P. 192–193 и др.

вестную версию его сочинения. До обнаружения данного источника на протяжении всей истории баховедения считалось, что Бах исполнил «Страсти по Марку» в 1731 году<sup>6</sup>. Но как теперь ясно, в тот год состоялось лишь первое исполнение. Судя по найденному в Санкт-Петербурге экземпляру, Бах повторно представлял эти Пассионы в более поздний период и, видимо, не однажды. Сравнение же текстов сочинения с петербургским буклетом показало, что в 1744-м в церкви св. Фомы прозвучала новая версия «Страстей по Марку», со множеством изменений, в том числе и структурного характера, а также введением новых арий<sup>7</sup>.

Благодаря другой находке выяснилось, какие Пассионы Бах исполнял в 1734 году. Оказалось, что обнаруженный источник практически дословно совпадает с текстом Пассион-Оратории «Ein Lämmlein geht und trägt die Schuld», напечатанным в 1720 году в Готе. Хотя в либретто не названы имена авторов (как, впрочем, и в других подобных случаях), во введении говорится, что это сочинение готского капельмейстера. Там же сказано, что «теперешний господин капельмейстер» является автором и музыки, и слов данного произведения<sup>8</sup>. А как известно, с 24 февраля 1720 года и до своей смерти в 1749-м капельмейстером при дворе в Готе слу-

<sup>6</sup> См.: *Spitta P.* Johann Sebastian Bach. S. 334; *Smend F.* Bachs Markus-Passion // *Bach-Jahrbuch 1940–1948*. S. 1–35; *Neue Bach-Ausgabe*. Ser. II. Bd. 5: Matthäus-Passion, Markus-Passion. Kritischer Bericht von A. Dürr. Leipzig: VEB Deutscher Verlag für Musik, 1974. S. 248; BWV<sup>2a</sup>. S. 270; *Kalendarium*. S. 60 и т.д.

<sup>7</sup> Подробнее см.: *Schabalina T.* «Texte zur Music» in *Sankt Petersburg – Weitere Funde* // *Bach-Jahrbuch 2009*. S. 30–35; *Шабалина Т.* Открытия в Петербурге: Новые факты творческой биографии И. С. Баха // *Opera musicologica*. 2010. № 3 [5]. С. 35–45. Открытие это привлекло внимание многих исследователей, см.: *Wolff C.* Johann Sebastian Bach: Messe in h-Moll. Kassel: Bärenreiter, 2009. S. 126; *Wolff C.* Johann Sebastian Bachs Oratorien-Trilogie und die große Kirchenmusik der 1730er Jahre // *Bach-Jahrbuch 2011*. S. 23; *Jones R. D.* The Creative Development of Johann Sebastian Bach: Music to Delight the Spirit. Vol. 2. P. 286; *Maul M.* «zwey ganzer Jahr die Music an Statt des Capellmeisters aufführen, und dirigiren müssen» — Überlegungen zu Bachs Amtsverständnis in den 1740er Jahren // *Bach-Jahrbuch 2015*. S. 84; *Melamed D. R.* Hearing Bach's Passions. Updated edition. Oxford: Oxford University Press, 2016. P. V–VII, XVI; *Maul M.* «Having to perform and direct the music in the Capellmeister's stead for two whole years»: Observations on How Bach Understood His Post during the 1740s // *Understanding Bach*. 2017. Vol. 12. P. 46 и т.д.

<sup>8</sup> Подробнее см.: *Schabalina T.* «Texte zur Music» in *Sankt Petersburg. Neue Quellen zur Leipziger Musikgeschichte*. S. 77–84; *Шабалина Т.* Открытия в Петербурге. С. 28–34.

Лидия Волчек

## ПОЛЬСКИЕ МУЗЫКАНТЫ НА ФЕСТИВАЛЕ «МЕЖДУНАРОДНАЯ НЕДЕЛЯ КОНСЕРВАТОРИЙ»: 2001–2015

**Ф**естиваль «Международная неделя консерваторий» — масштабный концертно-образовательный проект, учрежденный Санкт-Петербургской государственной консерваторией имени Н. А. Римского-Корсакова в 2001 году. За 15 лет деятельности международный форум занял достойное место в культурной жизни Северной столицы и стал приоритетным для старейшего музыкального вуза России. В летописи проекта — представление более 250 высших школ музыки из 37 стран пяти континентов, безусловно послужившее интеграции Петербургской консерватории в мировое музыкальное пространство.

Ежегодно, в последнюю неделю октября, в Санкт-Петербург съезжаются молодые талантливые исполнители и умудренные опытом профессора из музыкальных вузов России, ближнего и дальнего зарубежья, чтобы представить консерваторским студентам и их наставникам, а также широкой слушательской аудитории города на Неве исторические традиции и современные достижения своих национальных культур, познакомить с композиторскими, исполнительскими и научно-исследовательскими школами разных стран. Расширение границ знаний, обмен опытом, укрепление творческих связей и установление новых, полезных для Петербургской консерватории контактов, — основная миссия фестивального проекта, с которой он успешно справляется в течение 15 лет. Каждый из пятнадцати прошедших музыкальных форумов останется в истории фестиваля уникальным и неповторимым, отличающимся от других своей особой аурой, которая складывается

из талантливости и масштаба исполнителей, престижности залов, непредсказуемости концертных ситуаций, мастерства приглашенных профессоров и количества заинтересованных слушателей. «Дух» события зависит и от более приземленных условий: политической ситуации, поддержки властных структур, дружественности членов Попечительского совета, щедрости спонсоров и многих других, не менее важных слагаемых успеха. Какими бы инновационными ни были (достижения организаторов долговременного фестивального проекта, моменты стабильности — залог его живучести и устойчивости). В «Международной неделе» константами стали повторяющиеся с незначительным варьированием составы Попечительского совета, Организационного комитета, Административной группы, заботой которых долгие годы жив фестиваль, а также его концертные и научно-практические блоки: Симфонические и Хоровые академии, Камерные серии, Международный образовательный семинар по менеджменту, Церемония вручения выдающимся музыкантам диплома и мантии Почетного профессора, документальные и художественные выставки. Есть свои постоянные участники и среди наиболее активных зарубежных профессоров, а также высших школ музыки. Одной из таких повторяющихся величин «Международной недели консерваторий» является участие в ней музыкальных вузов Польши. История «польского присутствия» в фестивале включает самые разнообразные виды музыкантской деятельности: выступления исполнителей на консерваторской сцене и в лучших концертных залах Северной столицы, российские и петербургские премьеры новых сочинений, открытые лекции и мастер-классы польских профессоров, их доклады и презентации на научных конференциях и семинарах.

На фестивальной афише в течение 2001–2015 годов были представлены восемь разных школ музыки Польши, профессора и студенты четырех из них приезжали в Санкт-Петербург по нескольку раз. В 19 презентациях приняли участие 39 исполнителей, лекторов и руководителей мастер-классов. Среди множества ярких событий в представлении польской музыкальной культуры на «Международной неделе консерваторий» наиболее значительным, безусловно, была церемония вручения 16 октября 2007 года диплома и мантии Почетного профессора всемирно прославленному польскому композитору Кшиштофу Пендерецкому. В концерт-

ной программе VII фестиваля прозвучали следующие сочинения композитора:

*Соната для скрипки и фортепиано*. Исполнители: Манфред Крочи (скрипка, Италия), Павел Егоров (фортепиано, Россия).

*Секстет для скрипки, альты, виолончели, фортепиано, кларнета и валторны*. Исполнители: профессора и преподаватели Санкт-Петербургской консерватории — Михаил Гантварг (скрипка), Владимир Стопичев (альт), Вадим Мессерман (виолончель), Наталья Арзуманова (фортепиано), Андрей Казаков (кларнет), Сергей Поляничко (валторна).

*Концерт для альты и оркестра*. Исполнители: Андрей Пенюгин (альт), Камерный оркестр Санкт-Петербургской консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова. Художественный руководитель — Михаил Эстрин. Дирижер — Кшиштоф Пендерецкий.

*«Херувимская песнь» для хора a cappella*. Исполнители: Камерный хор Московской государственной консерватории имени П. И. Чайковского. Дирижер — Борис Тевлин.

Дескрипция участия польских музыкантов в фестивале по их принадлежности к высшим школам музыки выглядит следующим образом.

*Академия музыки имени К. Липиньского (Вроцлав) —  
2001 год*

Исполнители: Ярослав Подзядлик (кларнет), Марцин Грабош (фортепиано), Эльжбета Воленска (флейта), Лукаш Куропачевский (гитара), Войчех Зярник (бас). Мастер-класс — профессор Юлиуш Адамовский: Практическое руководство по настройке фортепиано.

*Музыкальная академия имени И. Падеревского (Познань) —  
2001, 2003, 2004, 2005 годы*

2001 г. Исполнитель — Мачей Паbih (фортепиано)

2003 г. Исполнитель — Катажина Мацкевич (сопрано)

2004 г. Исполнители: Ярек Наджицкий (скрипка), Марчин Сикорский (фортепиано)





Станислав Скочиньский (2011 г.)



Катажина Мацкевич (2003 г.)



Юзеф Серафин (2011 г.)

## ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

- Агрикола И. Ф. / *Agricola J. F.* — 41  
Адамовский Ю. / *Adamowski J.* — 213  
Александр I Павлович,  
    российский император — 81–85  
Александр Александрович,  
    цесаревич — 109  
Александр, святой / *św. Aleksander* — 84  
Александра Иосифовна,  
    великая княгиня — 104  
Александров И. Г. — 5  
Алексеев-Борецкий А. А. — 5, 96–110, 149  
Альберт I, король Бельгии — 151  
Антоновский М. И. — 33, 38  
Антончик В. / *Antonchuk V.* — 50  
Аракчеев А. А. — 85  
Арзуманова Н. А. — 213, 216  
Атрожак Р. / *Atroszczak R.* — 64  
Ауэр Л. С. / *Auer L.* — 104  
Афанасьева И. / *Afanasjew I.* — 50
- Балакирев М. А. / *Balakirev*  
    (*Balakireff*) М. А. — 6–8, 11, 105,  
    111–128, 130, 133–134, 147, 177  
Барбер С. / *Barber S.* — 139  
Барт К. Г. / *Barth K. H.* — 138  
Барт П. / *Bart P.* — 178  
Бартельсон, прокурор — 151  
Бартенева М. А. — см. Нарышкина М. А.  
Бартенева Н. А. — 108  
Барток Б. / *Bartók B.* — 174–175, 193  
Баумгартен З. Я. / *Baumgarten S. J.* — 39  
Бах В. Ф. / *Bach W. F.* — 20  
Бах И. С. / *Bach J. S.* — 19–26, 28, 38,  
    40–41, 48–50, 116, 174, 214  
Бах К. Ф. Э. / *Bach C. P. E.* — 41  
Бахметев Н. И. — 107  
Бацевич Г. / *Bacewicz G.* — 169  
Беглецов В. — 171–172  
Беккет С. / *Beckett S.* — 200  
Бекман-Щербина (Каменцева) Е. А. — 139  
Белимов С. — 176  
Беллини В. / *Bellini V.* — 136  
Беляев М. П. — 123  
Бенуа А. — 146  
Берг А. / *Berg A.* — 194, 196
- Бергсон А. / *Bergson H.* — 156  
Берд Т. / *Baird T.* — 169  
Беркман Т. Л. — 140–141  
Берлиоз Г. / *Berlioz H.* — 111, 116,  
    178, 186  
Бернарди А. А. / *Bernardi A. A.* — 6,  
    126–136  
Бернстайн Л. / *Bernstein L.* — 139  
Бессель В. В. — 100  
Бессонов П. А. — 51–53, 56  
Бетли П. / *Betley P.* — 219  
Бетховен Л. ван / *Beethoven L. van* — 116,  
    140, 162, 181, 184–186  
Бизе Ж. / *Bizet G.* — 135  
Билица К. / *Bilica K.* — 6, 77–86  
Бирюков Н. Г. — 93  
Блескина О. Н. — 35  
Блок А. А. — 173  
Блуменфельд Ф. — 15  
Боголюбов Н. Н. — 92  
Богомолец Ф. / *Bohomolec F.* — 36  
Богуславский В. / *Bogusławski W.* — 160,  
    163, 166  
Бодман Ри Ч. / *Bodman Rae Ch.* — 202  
Боккард Ж. / *Boccard J.* — 39  
Болотин С. — 93  
Большка А. / *Bolska A.* — 92  
Бородин А. П. — 127  
Боткины (семья) — 123  
Брагинская Н. А. — 6, 14, 145–155  
Браиловский А. П. — 139  
Брайткопф И. Г. И.  
    / *Breitkopf J. G. I.* — 139  
Брамс И. / *Brahms J.* — 144, 176, 186–187  
Брассен Л. / *Brassin L.* — 104  
Браунинг Дж. / *Browning J.* — 139  
Брей М. / *Brée M.* — 140–141  
Бржовский Ю. / *Brzowski J.* — 98  
Бронарский Л. / *Bronarski L.* — 139  
Брыжко-Запур Н.  
    / *Bryzko-Zapór N.* — 6, 14  
Брюшков Ю. В. — 139  
Бузе Г. М. — 139  
Буланже Н. / *Boulanger N.* — 188  
Булез П. / *Boulez P.* — 188, 193, 206

## СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Андрей Александрович Алексеев-Борецкий — заведующий сектором отдела нотных изданий Научной музыкальной библиотеки Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова.

Кшиштоф Билица (DR KRZYSZTOF BILICA) — музыковед, эссеист, прозаик, афорист; редактор Научного издательства PWN (1974–2002), редактор журнала «Ruch muzyczny» (2008–2012), член Союза польских композиторов (Секция музыковедов).

Наталья Александровна Брагинская — кандидат искусствоведения, доцент, проректор по научной работе, заведующая кафедрой истории зарубежной музыки Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова. Председатель исследовательской группы «Stravinsky: between East and West» в составе Международного музыковедческого общества (IMS). Награждена почетным знаком «За заслуги перед польской культурой».

Наталья Брыжко-Запур (NATALIA BRYŻKO-ZAPÓR) — публицист, переводчик, дипломат, директор Польского института в Санкт-Петербурге в 2013–2017 гг.

Алексей Николаевич Васильев — ректор Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, профессор кафедры виолончели, контрабаса, арфы и квартета; художественный руководитель и главный дирижер Молодежного симфонического оркестра имени А. Паулавичюса.

Гжегож Вишневецкий (DR GRZEGORZ WIŚNIEWSKI) — историк культуры, музыковед, эссеист, специалист в области русско-польских культурных контактов; заместитель председателя Союза польских писателей. Награжден Кавалерским и Офицерским крестами Ордена Возрождения Польши.

Лидия Львовна Волчек — доцент кафедры общего курса и методики преподавания фортепиано Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, заслуженный работник культуры России. Автор идеи и директор фестиваля «Международная неделя консерваторий». Среди наград — почетный знак «За заслуги перед польской культурой».

Татьяна Андреевна Зайцева — доктор искусствоведения, профессор кафедры общего курса и методики преподавания фортепиано Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, заслуженный работник культуры России, член Союза композиторов России.

Малгожата Коморовска (Dr нав. Małgorzata Komorowska) — музыковед, музыкальный критик, профессор Университета музыки имени Ф. Шопена (Варшава).

Сергей Михайлович Мальцев — доктор искусствоведения, профессор кафедры специального фортепиано Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, заслуженный деятель искусств России, член Союза композиторов Санкт-Петербурга, телережиссер.

Елизавета Сергеевна Мачеевска (Maciejewska Elżabeta) — аспирантка кафедры истории зарубежной музыки Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова. Преподаватель музыки Средней общеобразовательной школы № 22 в г. Познань; участница двух польских фольклорных коллективов: ансамбль народного танца «Познань» («Poznań»), ансамбль народной песни и танца «Хлюдовяне» («Chłudowianie»). Участница IX «Польско-российской школы: история, политика, культура» (Варшава-Гданьск, 2016).

Лариса Алексеевна Миллер — заведующая Научно-исследовательским отделом рукописей Научной музыкальной библиотеки Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова.

Никольская Ирина Ильинична — доктор искусствоведения, ведущий научный сотрудник Государственного института искусствознания (Сектор искусства стран Центральной Европы). Заслуженный деятель культуры Польши, обладатель тринадцати польских наград, сред них: почетный знак «За заслуги перед польской культурой», золотая медаль «Gloria Artis», Кавалерский крест Ордена Заслуг.

Александр Юрьевич Радвилович — кандидат искусствоведения, профессор кафедры оркестровки и общей композиции Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, член Союза композиторов России, член Правления Союза композиторов Санкт-Петербурга, основатель и художественный руководитель Международного фестиваля новой музыки «Звуковые пути».

Иосиф Генрихович Райскин — главный редактор газеты «Мариинский театр», член Союза композиторов России, председатель секции критики и музыкознания Союза композиторов Санкт-Петербурга.

Ивлий Александрович Семенёнок — аспирант кафедры древнерусского певческого искусства Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова.

Сергей Михайлович Слонимский — композитор, профессор кафедры специальной композиции и импровизации Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, академик Российской академии образования, Народный артист России, лауреат Государственных премий, кавалер Ордена «За заслуги перед Отечеством» и Ордена Почета, польских наград — Командорского креста Ордена Заслуг, золотой медали «Legе artis». Автор 33 симфоний, 8 опер и других сочинений.

Владимир Александрович Сомов — заведующий сектором Научно-исследовательского отдела рукописей Научной музыкальной библиотеки Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

ИРИНА АЛЕКСАНДРОВНА УТЕНКОВА-ШАЛАПАК (IRINA UTIENKOWA-SZALAŁAPAK) — выпускница музыковедческого факультета Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, соискатель кафедры истории русской музыки (2013–2014). Автор и ведущая музыкально-образовательной программы «Do-Re-MISIE! Muzyka dla malucha» в культурном центре «Artzona» (Краков).

ТАТЬЯНА ВАСИЛЬЕВНА ШАБАЛИНА — доктор искусствоведения, профессор кафедры общего курса и методики преподавания фортепиано Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова. Член Международного Баховского общества и Баховского общества Великобритании «Bach Network UK».